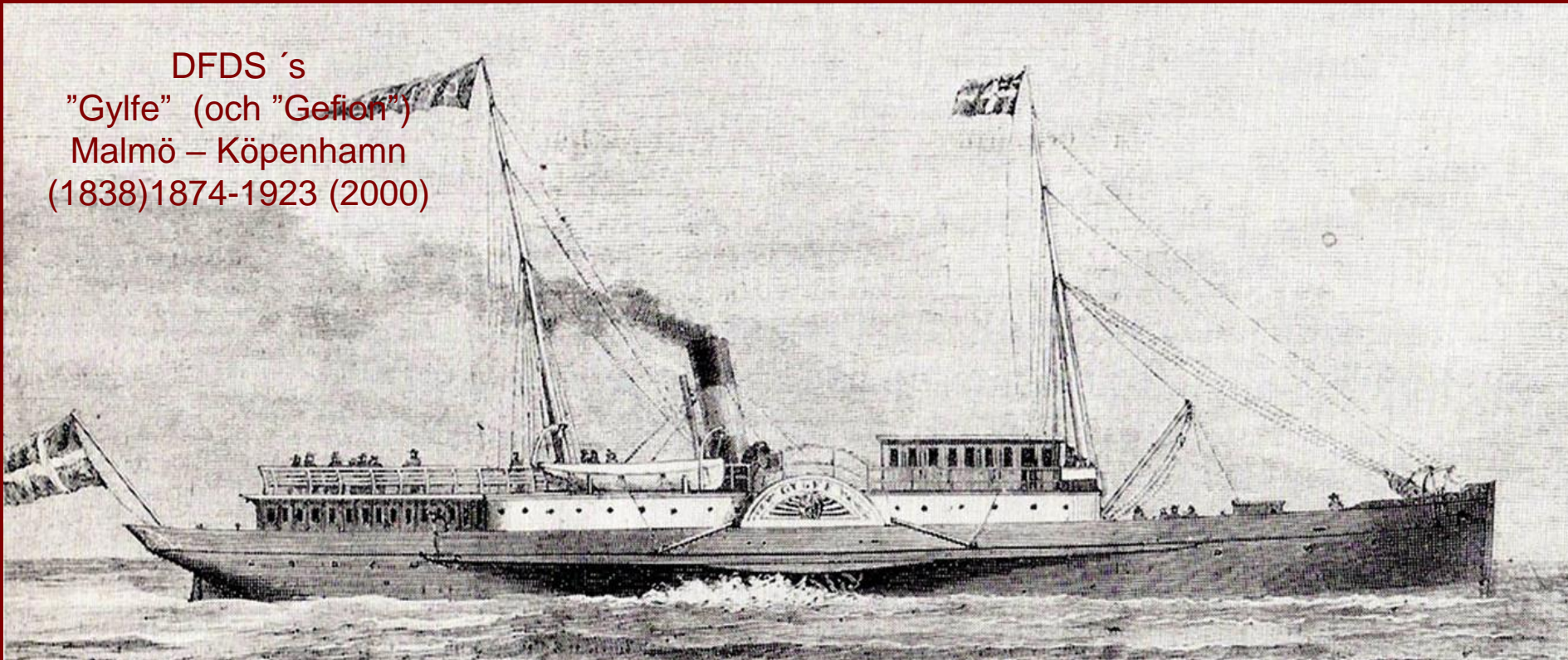


Den svenska invandringen till Danmark

Släktforskardagarna 2024 i Malmö, söndag 25. augusti 2024, kl. 11-12
Baltiska Hallen, F 150, Erik Perssonsväg 8, Malmö

DFDS 's
"Gylfe" (och "Gefion")
Malmö – Köpenhamn
(1838)1874-1923 (2000)



mag.art. Henning Bender 1974-2008 Stadsarkivarie, Aalborg Stadsarkiv.

1989-2008 Ledare av Det danske Udvandrerarkiv,

NU: Kirsebærhaven 3, Snogebæk, 3730 Nexø – Danmark

henningbender.dk udvandrerhistorie.dk

hbender@mail.dk +45 4041 3664

SLÄKTFORSKNING ÖVER GRÄNSER.

A.

106.000 svenskar invandrade till Danmark 1850-1940, mera än hälften stannade i Danmark

VAR FINNER MAN DEM I DET DANSKA KÄLLMATERIALET ?

Ättlingarna själva har ofta glömt sitt svenska ursprung och svenska efternamn. JÖNSSON blev JENSEN

(B.

260.000 svenska utvandrare reste 1852-1914 via Köpenhamn

till andra sidan världshaven. *95.000 blev inte registrerade i Sverige.*)



Svenska invandrare på Bornholm o. 1890



Svenska utvandrare i Köpenhamn 1891

Henning Bender – Udvandrerhistorie

Egna böcker

Links

CV

VELKOMST

FORSLAG Foredrag

Foredragsdatoer

Egne bøger

Links

CV

KONTAKT

Svensk udvandring til og via Danmark

Aalborg industri og by

Fotograf Heinrich Tönnies

Snogebæks Historie

<https://henningbender.dk>

<https://udvandrerhistorie.dk>





Svensk udvandring til og via Danmark

TIL OG GENNEM DANMARK

- 2025-03-13 Svensk indvandring, Næstved
- 2024-12-03 Svensk indvandring, Grenaa
- 2024-09-10 Svensk indvandring, Hjørring
- 2024-08-25 [Svensk invandring till Dk., Släktforskardagarna, Malmö](#)
Baltiska Hallen, kl. 11-12
- 2024-04-09 [Svensk indvandring til Dk](#), Slægt. Randers
- 2024-03-21 [Svensk indvandring til DK Slægt Horsens](#)
- 2023-11-09 [Svensk indiv. t. Dk, Slægtshist. Taastrup](#)
- 2023-04-13 [Svensk indiv. t. DK, Slægtshist. for. Odder](#)
- 2023-03-15 [Svensk Indv. Slægtshistorisk for., Odense](#)
- 2023-03-12 [Svensk udv. t. Dk, Mellanskånes Släktforskarforening,](#)
Osbyholm, kl. 13-15
- 2023-02-13 [Svensk Indv. t Dk, kilder.](#) Slægtshist. Aarhus 19:15
- 2023-02-08 [Svensk indvandring til Dk](#), Ringsted, Søgade 3
- 2022-10-27 [Svensk indvandring til Danmark](#), Skanderborg
Museumsforening, Skanderborg Station kl. 19
- 2022-10-13 [Svensk indvandring, For. Norden](#), Ringe bibliotek
- 2022-02-23 [Kilder Ind- og Udvandring, Rønne bibl.](#) Hist. Samf
- 2021-10-16 [Svensk indvandring til Bornholm](#), Hvidovre
- 2020-11-02 [Svensk indvandring til Danmark og kilderne](#) Taarnby
- 2019-10-06 [Svensk utvandring till Danmark](#), Karlskrona, Sverige
- 2019-04-13 [Svensk utvandring till och via Danmark](#), Lund, Sverige
- 2019-03-18 [Svensk indvandring til Danmark, Aalborg FU](#)
- 2019-01-29 [Svensk indvandring til Danmark](#), DIS-Sokkelund, Kbhvn
- 2018-11-14 [Svensk indvandring til Danmark](#), Hammel, For. Norden
- 2018-11-13 [Svensk indvandring til Danmark](#), Randers, Slægtshist. for.
- 2018-10-24 [Svensk indvandring til Danmark](#) DIS-Slagelse-Sorø
- 2018-09-01 [Utvandring till Danmark och källorna på Nettet.](#) Växjö,
Svenska Släktforskardagarna 2018
- 2018-04-19 [Svensk Indvandring til Danmark](#), DIS-Viborg
- 2018-01-21 [Svensk indvandring til Dk.](#), Foreningen Norden, Korsør
- 2017-04-02 [Sydsvensk indvandring til Danmark](#), Hässleholm, Skåne
- 2017-03-28 [Svensk migration til Danmark](#), Landskrona, Skåne
- 2017-03-06 [Svensk indvandring til Nordjylland](#), DIS-Aalborg
- 2017-02-22 [Svensk migration til Danmark](#), ABM, Kulturen Lund
- 2016-04-02 [Svensk migration til og via Danmark](#), Ystad, Skåne
- 2015-02-09 [Hårt arbejde i Danmark](#), SR 1, Slæktband
- 2014-12-27 [Amerikavästar i Danmark](#), SR 1, Slæktband
- 2014-11-29 [Svensk indvandring](#) - TV 2, Danmark
- 1997-11-06 [100.000 forsvundne svenske udvandrere](#), Farum



Svensk udvandring til og via

Danmark

Aalborg industri og by

Fotograf Heinrich Tönnies

Snogebæks Historie

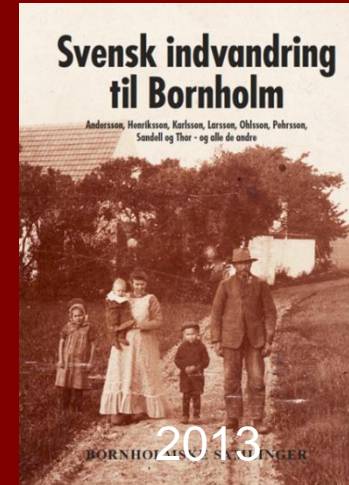
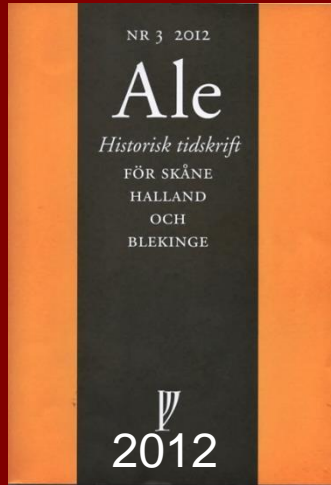
[Amerikavästarna i Köpenhamn-
en ihållande svensk skröna](#)

[DIS-kutabelt -2017:2, Lund,
Sverige side 4-5 Sydsvensk
utvandring til och via Danmark](#)

[Blekingar huvudpersoner i
"glömda indvandringen" till
Danmark](#)

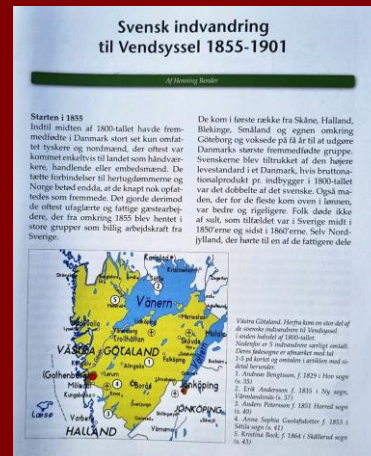
Henning Bender om Svensk invandring till och via Danmark

ALE 2012:3.
Indvandringen
til Bornholm
fra de skånske
landsdele og
Småland
1850-1920



Bornholmske
Samlinger,
2013
Svensk
indvandring
til Bornholm
1850-1920

ALE 2015:4
Utomeuropeisk
utvandring
från de skånska
landsdelarna via
Köpenhamn
åren 1852-1873.
Del 1

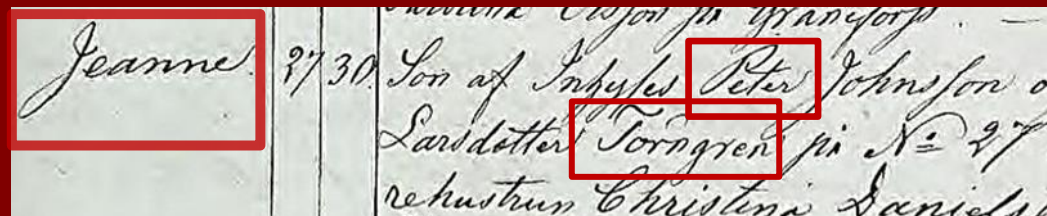


2019
Svensk indvandring til
Vendsyssel 1855-1901



ALE 2016:3
Utomeuropeisk
utvandring
från de skånska
Landsdelarna
via Köpenhamn
åren 1874-1914.
Del 2

- Andersson = Andersen
- Carlsson = Karlsen
- Esbjörnsson = Espersen
- Göransson = Jørgensen
- Hansson = Hansen
- Håkansson= Haagensen
- Johansson = Johansen
- Jönsson = Jensen
- Larsson = Larsen
- Löfqvist = Løvkvist
- Löfgren = Løvgren
- Månsson = Mogensen
- Nilsson = Nielsen
- Ohlsson/Olsson =
- Olsen/Olson
- Persson = Petersen/Pedersen



Asarum (K) CI:7 (1848-1861) Bild: 1340 Sida: 259

1856 Fødsel/ Døb Asarum, Blekinge

Jeanne Petersson Törngren

1880 Folketælling, Gudhjem, Bornholm

Janus Peter Thorngren

1890 Folketælling, Gudhjem, Bornholm

Jan Pedersen Thorngren

1901 Folketælling, Gudhjem, Bornholm

JanneThorngren

1902 Dansk Statsborgerskab

Janne Petersson Tørngren

1921 Folketælling, Gudhjem, Bornholm

Janne Thorngreen

1931 Død, Gudhjem Kirkebog

Janne Petersen Tørngreen

Utflytning från Sverige:

Till "Danmark", "Jutland", "Bornholm"

Indflytning til Danmark:

Fra "Sverrig"

”Svenskerloven”

Lov om Tilsynet med Fremmede af 15. maj 1875

Första danska invandrarlagen. I kraft till 1952

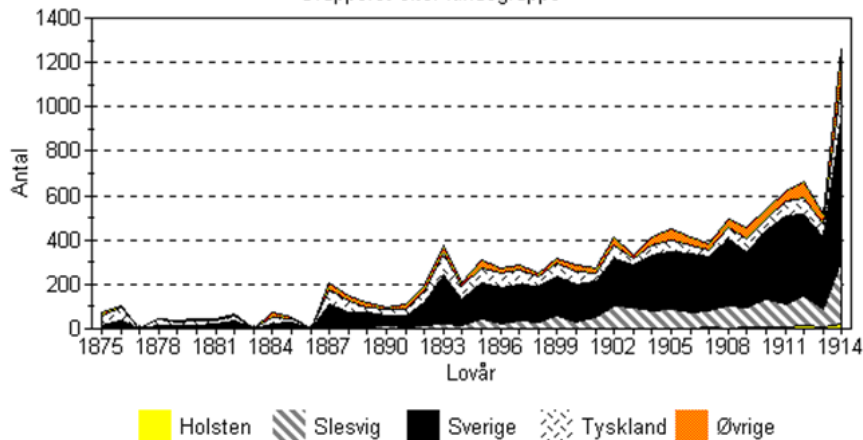
Krävde giltig legitimation, på förhand säkrat arbete (inom 8 dagar) eller självförsörjande.

Till gengäld fick man en uppehållsbok som skulle kunna fremvisas för polis och arbetsgivare

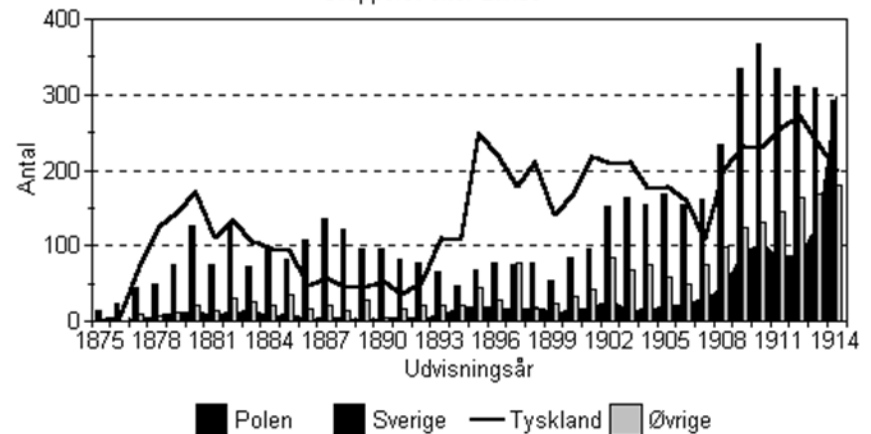
Utvisning om man saknade uppehållsbok, blev arbetslös, eller kom i konflikt med lagen.

Polisens registrering av uppehållsböcker 1875 – 1924 är tyvärr mycket fragmentariskt bevarade, huvudsakligen från norr och väster om Köpenhamn, samt Lolland-Falster

Tildeling af indfødsret 1875-1914
Grupperet efter landegruppe



Udviste
Grupperet efter Lande



Carlsson – Karlsson - Karlsen



№ *Bul I* Flyttningsbevis. *11.666* (Fol. *487.*)

Trätgårdmästare Sven Carlsson
 i *Stora Kjöpinge* församling
 och hans Hustru *Anna Jonsdotter*
 Uteföro med bekräftad sammanvägda den *20/9 1887* ejutionis.

Mannen är född den *24/9 1848* i *Stora Hemskällan* församling af *Marinöhus* lan.
 Hustrun är född den *9/9 1849* i *Trögelstadi* församling af *detta* lan.

Har haft skyddskoppar
 Innanläsning: *antyplic*
 Kristendomsbunkskap: *antyplic*

Bevistat förhören
 Oförhindrad att begå H. H. Nattnard

Åtnjuter medborgerligt förtroende

Aflytta till *Bornholm* församling af _____ lan.
 mantalskrifningen här till något år

Betygas *Stora Kjöpinge* församling af *Chuliantor* lan.
 den *6 April 1887* af *Carlsson*
Anna Jonsdotter

Häse W. Tallberg. Långkylling. No 12.

Opholdsbog
 No 83 - 1881.

for
Anna Jonsdotter
Gartner Sven Carlsson
Jönköping

Denne Opholdsbog, bestaaende af 32 paginerede Sider,
 er betalt med 25 Øre.

Kjøbenhavn.
 Trykt hos J. D. Schultz.
 1875.

antallet 665-1907 (1906)

Opholdsbog
 No 24 - 1881.

for
Bornholms amt
Sven Carlsson

Denne Opholdsbog, bestaaende af 32 paginerede Sider,
 er betalt med 25 Øre.

Kjøbenhavn.
 Trykt hos J. D. Schultz.
 1875.

antallet 665-1907 (1906)

Bornholm, Vester, Rønne Købstad, , Udenbys (Paradisgade)

Matr.nr. 217s, 1983, FT 1890, A7141

Navn:	Alder:	Status:	Stilling i familien:	Erhverv:	Fødested:
Svend Karlson	43	gift	Husfader	Gartner, Buskegården i Knudsker sogn	Sverige
Anna Karlson	40	gift	Husmoder		Sverige
Niels Karlson	14	ugift	Barn	Snedkerlærling i Rønne	Sverige
Emma Kristina Karlson	9	ugift	Barn		Sverige
Anna Vilhelmine Caroline Karlson	7	ugift	Barn		Rønne Købstad, Bornholms amt

<http://ddd.dda.dk/immibas/immibaslink.htm>

Arbejdsophold

Indfødsretstildeling

Udviste

FURESØ ● museer

Tækker Frederiksborg,
København, Maribo amt
1875-1924, minus
Hovedstaden.
Ca. 125.000

Tækker hela landet
men bara familje-
överhuvud –
födelsested
50.327

Hela landet,
31000, men kan
ikke sökas på plats

Indvandrerhistoriske databaser

Uddybende oplysninger om kildegrundlag og databasernes oplysninger kan fås på Furesø Museers hjemmeside

Arbejdsophold 1812 – 1924

Fremmedfødte personer, der har haft arbejdsophold i Frederiksborg amt, Københavns Amt (ikke København og Frederiksberg), Lolland, Falster og Møn. Databasen omfatter ca. 125.000 poster og bygger hovedsageligt på politimestrenes protokoller over udstedte opholdsbøger samt sognefogedernes tyendeprotokoller for årene 1875-1924. I Frederiksborg Amt er også kirkebøgernes til- og afgangslister 1812-1875 (i byerne 1812-1854) medtaget, men det gælder ikke de øvrige områder. Hvor tyendeprotokoller undtagelsesvis rækker længere tilbage end 1875, er disse medtaget.

Indfødsretstildeling 1776 – 1960

Personer, der har fået tildelt indfødsret. Databasen er landsdækkende og omfatter 50.317 poster. Basen bygger fra 1776-1849 på en protokol over Naturalisationspatenter og fra 1850-1940 på bemærkningerne til indfødsretlovsforslagene. Opmærksomheden henledes på, at fra 1898 opnår kone og umyndige børn automatisk indfødsret, når manden får den tildelt. Det betyder, at gifte kvinder og børn ikke optræder i databasen, selv om de har opnået indfødsret. Enker, som selvstændigt har søgt og fået indfødsret skal normalt søges under deres giftenavn. Endvidere skal man være opmærksom på, at der efter 1914 optræder personer i basen, som ikke har opnået indfødsret, fordi de ikke har opfyldt betingelsen om - inden for et år - at godtgøre, at de er løst fra deres tidligere statsborgerskab.

Når der som resultat af en søgning til slut står: *Lov af xx xx xxxx løbenr./pag. xxx Tillæg x* betyder det, at vedkommende har fået tildelt indfødsret med den pågældende lov under det pågældende løbenummer (før 1850 noteret på den pågældende pagina). Tillæg (A, B) betyder, at oplysningerne skal findes i Rigsdagstidende i henholdsvis Tillæg A og Tillæg B.

Løbenumrene kan dog afvige lidt fra det endelige lovforslag - især op i 1930-40'erne, fordi de løbenumre, der - efter 1915 - er anvendt i databasen, er dem, de pågældende personer er opført under i tillæggene og ikke dem, de er opført under i det endelige lovforslag.

Udviste 1875 – 1919

Personer, der er udvist fra Danmark 1875-1919. Tabellen omfatter 31.000 poster, men en del personer er udvist flere gange. Basen bygger på politiets interne meddelelsesblad Politiefterretninger. De fleste udvisninger er sket efter Fremmedloven enten Uden Tilhold (i København noteret som Hjemsendt) eller Med Tilhold, dvs. henholdsvis med og uden påbud om ikke at vende tilbage til landet. Nogle er udvist efter overtrædelse af straffeloven

SV Kyrkoarkiv

SVERIGE

Fra ca. 1682-

Kronologiskt mænd og kvinder samlet

Födelse och dop

Konfirmation

Lysning och Vigsel

Död och begravning

Husförhörslängder hvert tredje år

In- och utflytning Systematisk fört

Viktigste registre

- <https://sok.riksarkivet.se/digitala-forskarsalen> Alle kirkearkiver, men spinkle søgemuligheder GRATIS
- <https://www.arkivdigital.se> Alle kirke-
- Arkiver, gode søgemuligheder
BETAL

DK Kirkebøger

DANMARK

Fra ca. 1645-

mænd, kvinder hver sin række kronologisk

Fødsel og dåb

Konfirmation

Lysning og vielse

Død og begravelse

men folketællinger hvert 5/10 år

Ind- og udflytning mangelfuldt

Viktigste registre:

Folketællinger www.ddd.dda.dk

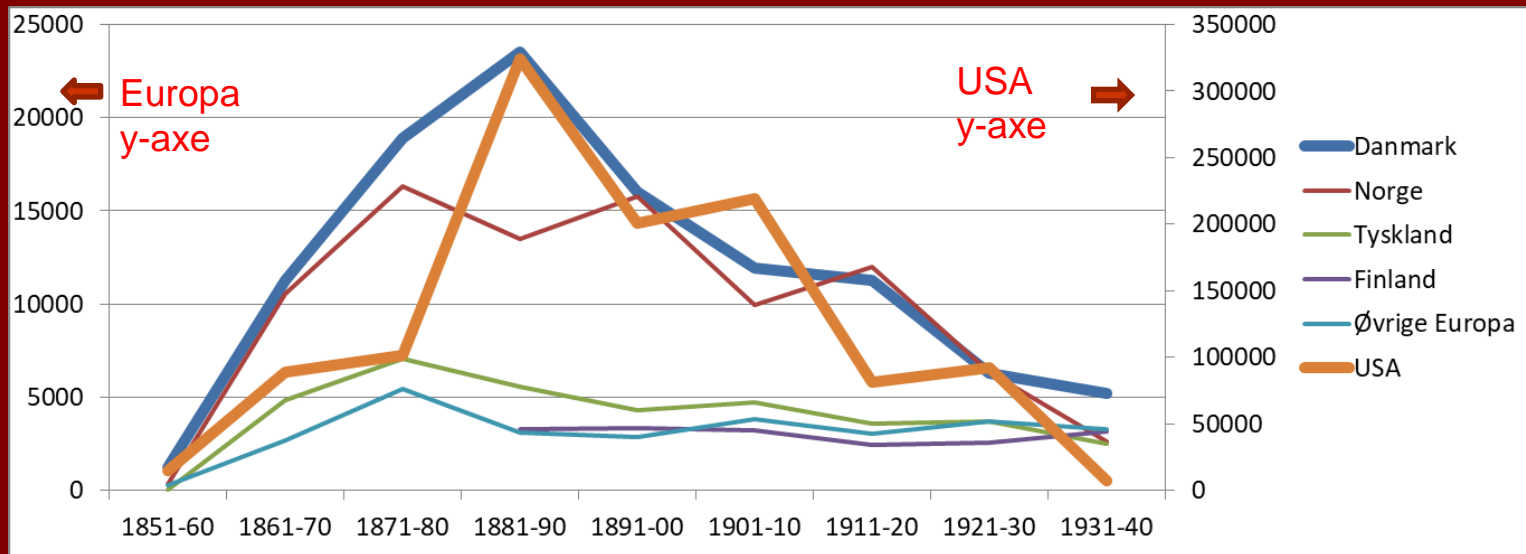
Uundværlig men langt fra komplet GRATIS

Kirkebøger – Ancestry.se – 1812-1924

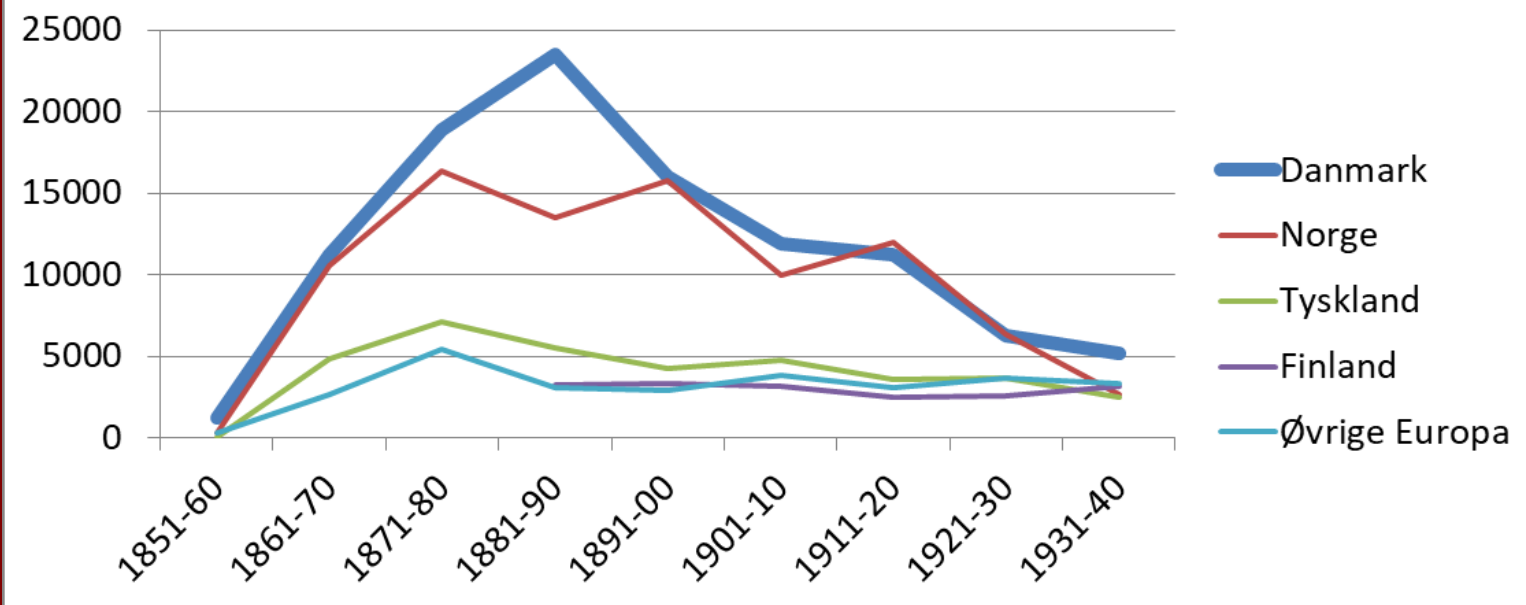
www.ancestry.se/search/collections/61607

Vældig fin – og gratis

Utvandring från Sverige 10-års summor 1850-1940

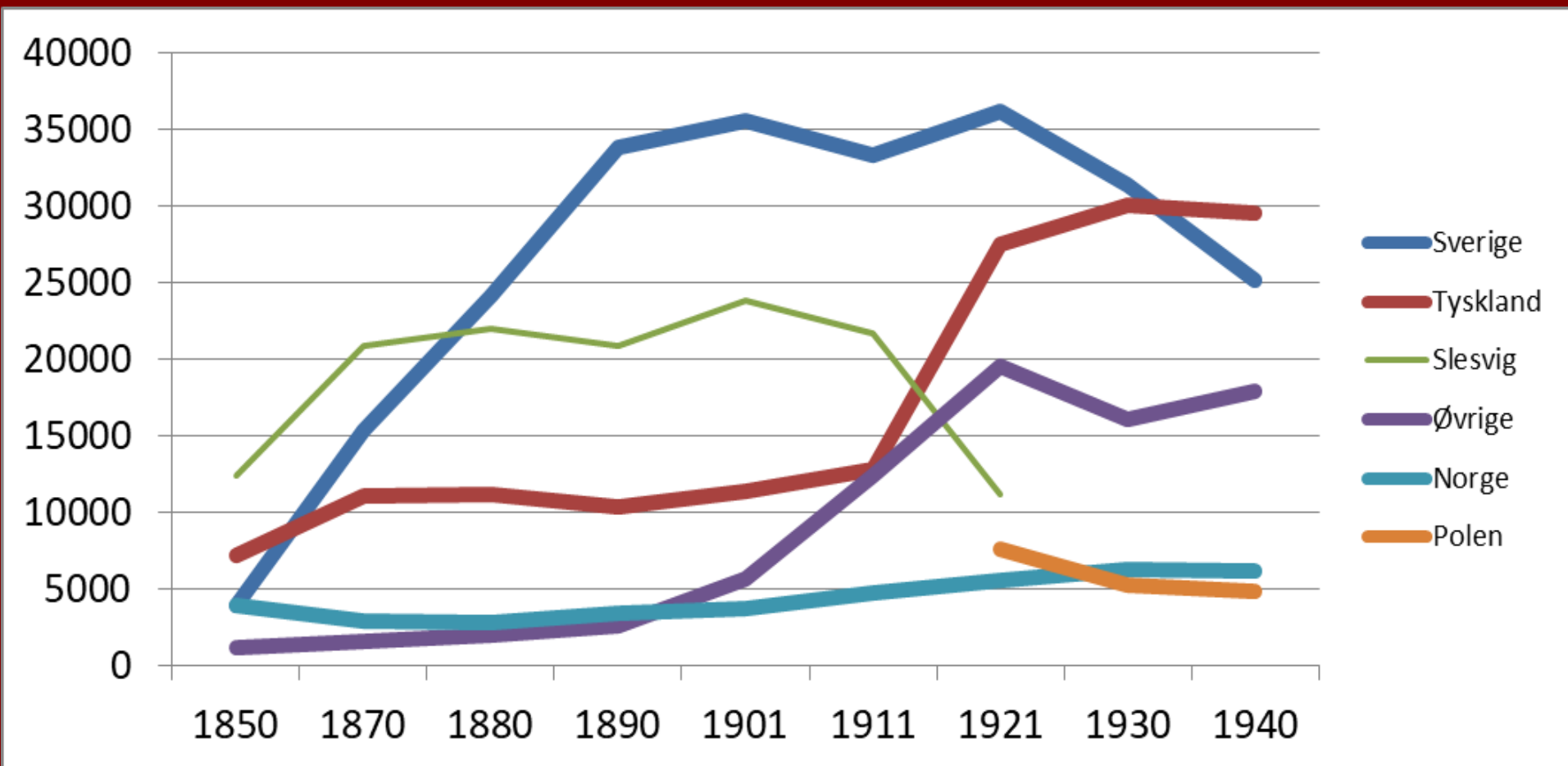


Svensk utvandring till Europa och USA 1850-1940 10-års summor



Svensk utvandring Endast till Europa 10-års summor

Utlandsfödda i Danmark 1850 -1921 pr. 1. feb. 1930 -1940 pr. 5. nov., Kilde: Folketællinger /Folkräkningar



<https://www.sa.dk/ao-soegesider/da/rif/rif-collection/7>

<https://www.ddd.dda.dk/kiplink1.htm> sökdata-baser

<https://www.dst.dk/da/Statistik/Publikationer/VisPub?pid=1633> Tryckt 1787-1981

Minst 4000 invandrare till fots på väg mot Danmark i år (1855)!

Malmö Allehanda 1855-11-24, s. 2

<https://tidningar.kb.se/>

och i ett stort antal danska tidningar omkring 30. nov. 1855

<https://www2.statsbiblioteket.dk/mediestream/avis>

Et svensk Blad beregner, at der alene iaar er udvandet 4000 svenske Tjenestefolk af begge Kjøen til Danmark. Alene fra Christianstads Lehn er der udvandet 600 Personer, der have tilbagelagt Veien tilfods til Malmö, for derfra at indskibes til Danmark.

Et svensk Blad beregner, at der alene i aar er udvandet 4000 svenske Tjenestefolk af begge Kjøen til Danmark. Alene fra Christianstads Lehn er der udvandet 600 Personer, der have tilbagelagt Veien tilfods til Malmö, for derfra at indskibes til Danmark. Da de alle ere unge, arbeidsføre og raske Folk, er man ikke uden Frygt for, at man ikke beholder andet end daarlige Folk tilbage.

Orsaken är – citeres Malmö Allehanda för:

1. Stor Arbetslöshet och låga löner i Sverige
2. Orimliga och föråldrad tjenestehjonsstadgar
3. Förbud 1853 mot hemmansklyfning och jordafsöndring

TAL 1845: 2.550: 1850: 3.920 1860: 10.745
Svenskfødte: Danske Folkräkningar

— Utflyttningarne af svenskt tjenstefolk till Danmark hafwa i år varit större än någonsin och man kan med säkerhet antaga att minst 4000 personer af båda könen utflyttat för att taga tjänst i Danmark. Då detta me-

Utflyttningarne af svenskt tjenstefolk till Danmark hafwa i år varit större än någonsin och man kan med säkerhet antaga att Minst 4000 personer af båda könen utflyttat för att taga tjänst i Danmark.

UTFLYTTNINGSSATTESTER Färlöv v. Kristianstad 1855: 82 till Danmark av 147

pigor. Man har berättat oss att icke mindre än 180 personer endast från Färlöfs socken under innevarande höst utflyttat till Dan-

Man har berättat oss att icke mindre än 180 personer endast från Färlöfs socken Under innevarande höst utflyttat till Danmark

LÖN Karle 100-120 rdr, Piger 56 – 64 rdr, Dreng 40-50

mark. Agenterna utlofwa wänligen 100 Rdr i årlig lön åt en karl och 50 Rdr åt ett fruntimmer, jemte fri frakt från svensk hamn.

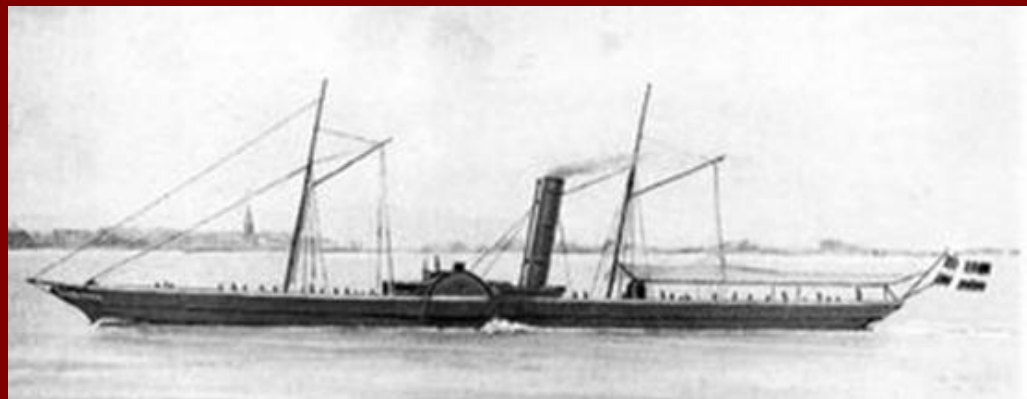
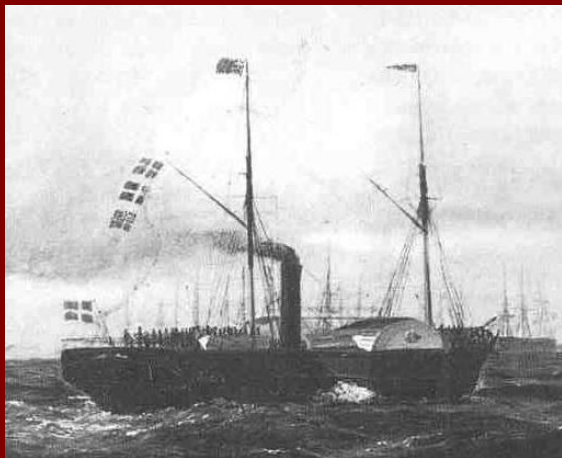
Agenterna utlofwa wänligen 100 Rdr I årlig lön åt en karl och 50 Rdr åt ett fruntimmer, jemte fri frakt från svensk hamn.

De första immigrantfartyg från Sverige till Danmark

o. 1855 , från dåtidens tidningar

"Zephyr" – 1848-1867

*Anlände på lördagen (maj 1855)
med ca. 100 svenska flickor och
drängar inhyrda i Limfjordsområdet*



"Cimbria" 1852-1858 - *anlände i förrgår
till Frederikshavn (april 1855) med 75 svenska,
varav majoriteten var män som var knutna till att
tjäna På gårdar i norra Vendsyssel*

Iris 1842-1859 - *Runt bytesdagen (1 november
1855) har omkring 2 000 svenska arbetare anlänt till
Aalborg, Randers och Horsens med danska fartyg.
På flera större gårdar är nu alla arbetare svenskar!*



”Kravaller och våld vid svenska jordbruksarbetares ankomst till Aalborg 1855”

Aalborg Stiftstidende 18.-22. august 1855

**Døp og Antastelse i Aalborg i An-
ledning af svenske Folks Midtskaffelse.**



Aalborg Stiftstidende marts 1857-1859

<http://www2.statsbiblioteket.dk/mediestream/avis> till 1923

<http://tidningar.kb.se/> till 1905

**Svenske
Tjenestefolk,**

Karle, Løn: 1 Aar fra 1ste Mai 50 a 60 Rd.,
1/2 Aar fra 1ste Mai 30 a 35 Rd. ;

Piger, Løn: 1 Aar fra 1ste Mai 28 a 32 Rd.,
1/2 Aar fra 1ste Mai 18 a 22 Rd. ;

Drenge, Løn: 1 Aar fra 1ste Mai 20 a 25 Rd.,
1/2 Aar fra 1ste Mai 15 a 20 Rd.,

kunne, mod Anskaffelsesomkostning 8 Rd. for hver
(frit befordret til Aalborg), forud indbetalt eller deponeret
hos en Mand her, hos hvem den ved Folkenes
Afgang med Dampskib herfra til Aalborg kan hæves,
paa Bestilling, erholdes saasnart Dampskibsfarten herfra
til Aalborg begynder. Ingen sættes, som ikke har
godt Skudsmaal og anbefalende Udvortes.

Kjøbenhavn i Dvæsthussgade 39.
M. M. Bjørn.

SVENSKE TJENESTE- FOLK

Lön –

ca. hälften av dansk,
men dubbel
mot svensk

kunne, mod Anskaffelsesomkostning 8 Rd. for hver (frit befordret til Aalborg)...

alle med godt skudsmaal (rekommendationer) og anbefalende udvortes (förtroligt utseende)

MALMÖ NYA ALLEHANDA.

3.

Söndagen den 23 April

1856.

Förmånliga
tjänster i
Danmark. Lön
10 a 12 rdl pr
månad



F. C. Busch, Fickska hotellet, rummet
Nr. 3 i Malmö

Attest.

*Försäkran från konsul C.L.H. Södring i
Randers att Svenska arbetare öfveralt
åtnjuta et välvilligt bemötande och lika god
behandling i Danmark som landets egna och
infödda tjenare af Lagen fullt betryggade för
hvarje misshandling.*

*Kongl. Svenska och Norska Vice-Consulatet
i Randers den 1 Juni 1855*

Drångar, Pigor och Gossar kunna er-
hålla förmånliga tjänster i Danmark, på
kortare eller längre tid, då de när som
helst under hela April månad anmäla sig
hos undertecknad.

Lönen för Karl är 10 a 12 R:dr R:gd
pr månad samt fri hän- och återresa samt
för Piga 50 a 60 R:dr pr år.

F. C. Busch,
boende å f. d. Fickska hotellet, rum-
met Nr 3, i Malmö.

Attest:

"På begäran afgifwer Vice-Consulatet härme-
delst den försäkran, att det Svenska Tjenstfolk och
Arbetare, som här i landet åtaga sig tjenst, öfver-
allt åtnjuta ett välvilligt bemötande och god be-
handling, såvida de sjelfwa vilja uppfylla sina
skyldigheter, och äro de likasåwäl som landets egna
eller infödda tjenare af Lagen fullt betryggade för
hvarje misshandling. Kongl. Svenska och Norska
Vice-Consulatet i Randers den 1 Juni 1855.

C. L. H. Södring,
v. Consul.

A. Olsen, const."
(Sigill.)

Till Herr F. C. Busch.

K. M:t cirkulär
till Domkapitlen 4. april 1856

Sedan det har visat sig att en
uppmaning till svenskt
arbetsfolk att på fördelaktiga
villkor taga tjänst å utländsk ort,
blivit från predikstolarna
upplästa.... Men i påföljd äro de
blivit sjuka, utslitna och
oförmögna och sedan
hemskickade igen till den
svenska fattigvårdens börda....
Har Vi bestämt att sådan
agitation inte längre får
uppläsas i svenska kyrkor!



*Kung Oskar 1 av Sverige och Norge
(1799) 1844-1859*

*”Smutsiga och dumma svenskar/
giriga och omoraliska danskar”*

Vad menade samtidens
tidningar och
åsiktbildare

ANTAL TIDNINGSSIDOR I
MEDIESTREAM
35.464.209

<http://www2.statsbiblioteket.dk/mediestream/avis>

Danske aviser til 1923

<https://tidningar.kb.se/>

Svenska tidningar till 1905

Danska åsikter om svenska invandrare

Ugeskrift for Læger 1886, læge J. Carlsen, Hasle: den store mangel på arbejdskraft på Bornholm, der skyldes den voldsomme udvandring til Amerika, har tiltrukket en stadig større strøm af svenske indvandrere, der hvad moralitet, intelligens og renlighed angår står langt lavere end bornholmerne og herved har skaffet øen et stort og voksende arbejderproletariat som man ikke tidligere har kendt til

Stillingsannonce i Bornholms Tidende 20. februar 1889:

En rask Pige, som er tro og af sat Alder, som vil paatage sig Opvaskning og Rengjøring, kan faa Plads til 1. Marts i "Dannebrog" i Rønne.

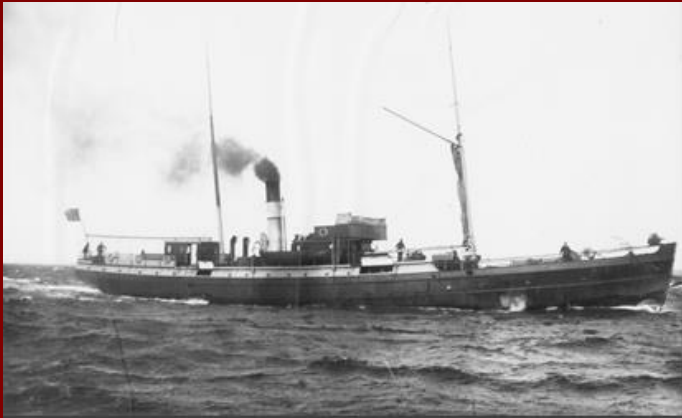
En rask Pige, som er tro og af sat Alder, som vil paatage sig Opvaskning og Rengjøring, kan faa Plads til 1. Marts i "**Dannebrog**" i Rønne.

NB. Svensker frabedes.

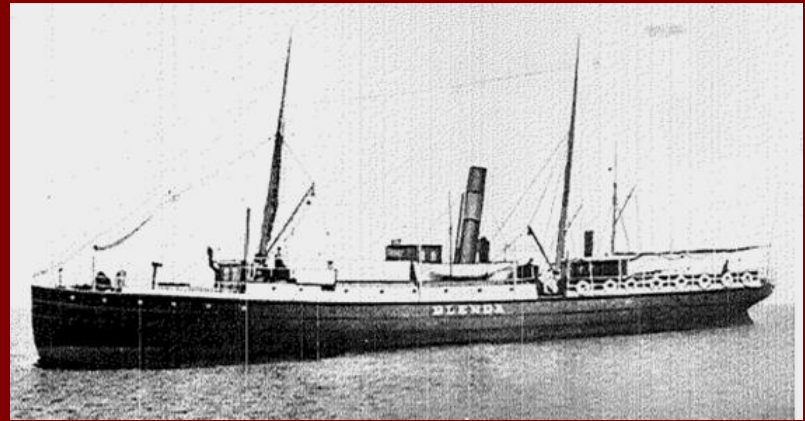
NB. Svensker frabedes.

Amtsskolekonsulent O. A. Nielsen, Blade af Ny-Sverrigs Historie (1942):
Svenskernavnet har aldrig haft nogen god Klang paa Bornholm,

DFDS's Göteborg – Frederikshavn 1882ff



"Diana"



"Blenda"

Vendsyssel Tidende 11. maj 1882, side 3

Och vad är det så för folk, vi får i stället för våra strävsamma och förnuftiga arbetare som har rest till Amerika? Sanna mina ord, vi gör ett dåligt byte. *För i allmänhet är det spektakelmakare og slagsbröder som kommer hit från Sverige*

Framsidan av Vendsyssel Tidende den 15 juli 1901:

Varför finns en så stor *skillnad mellan svenskar i Danmark och svenskar i Sverige* ? Det beror på att vi aldrig möter de bästa svenskarna, utan tvärtom, i vårt land, de lågt stående individerna som invandrare! ”

Emigrationsutredningen,
Bilaga XX (Stockholm
1911), s. 79

<https://runeberg.org/emusviut/>

*Utvandringen till Danmark var
ett ont,*

som borde motarbetas

Äfven om flickorna icke direkt
”råkade i olycka”, hemkommo
de dock med vanor och
anspråk, som gjorde dem för
framtiden olämpliga för lifvet i i
hembygden. Man hyste där ej
längre förtroende för dem,
sedan de börjat utvandra. Och

vinteren förnöttes i
syssellöshet, hvarigenom
möjliga besparingar snart
förtärdes

Besök från Tomelilla



Karna Lassedotter, gift Larsson 1841-1914,
besöker sina svenskfödda barn och
svärsöner på Bornholm 1907. De var
födda Larsson, Nilsson och Hansson = nu
Larsen, Nielsen og Hansen.

Hjørring, Børglum, Furreby, Løkken, 1 Huus, 34, FT-1890, D6593

Navn:	Alder:	Civilstand:	Stilling i husstanden:	Erhverv:	Fødested:
Anton Marinus Christensen	26	G	Husfader		Løkken
Anna Sofie Christensen	36	G	Husmoder		Ramhulta Sverige
Ida Elisabet Christensen	9	U	Barn		Do [Ramhulta Sverige]

Ramhulta i Sätilla sogn, Västra Götaland län, 15 km. øst for Kungsbacka i Halland
I 1890 er der 427 svenskfødte i Hjørring amt, 701 i Aalborg amt



*Begravelsesbog, Vielsesbog, Husforhørsbog og
Afgangsbog for Sätilla sogn*

1. Arbetsbetyg for ophold i Danmark 24/3-1883
2. Arbetsbetyg for ophold i Danmark 8/4-1884
3. Flyttbetyg till Danmark 17/11-1885



Anna Sofie Gustavsdotter (Andersson; Christensen) Født 8. august 1853

Gift med Johan August Andersson 27. oktober 1876 (død 24.12.1880 af Brystsyge)

1. Barn Alma Mathilda født 25. januar 1877 (bliver i Sverige)
2. Barn Ida Elisabeth født 5. juni 1880 (flytter med til Danmark)

Gift 2. gang, som enke 29. december 1885 i Furreby med ungkarl og fisker Anton Marinus Christensen af Løkken (født 23. maj 1863 (fra 1905 efternavnet "Kragh"))

<https://sok.riksarkivet.se/digitala-forskarsalen>

<https://app.arkivdigital.se/>

Smedesvend Håkon Svensson
(Haaken Svendsen) 1845 23/6 -1923 2/8
født i Gammalstorp/Sölvesborg i Blekinge



Sidsel og Haaken i Vraa



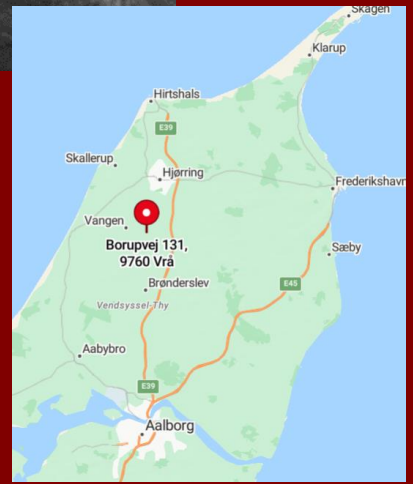
Familien Svendsen 1894 i Borup pr. Vraa
9 børn – 3 piger og 6 drenge,

Efternavn:	Svensson	Fornavn:	Håken
Erhverv:	Kolonneformand	Fødelokalitet:	Gammalstorp
Fødeland:	Sverige		
Fødselsår:	1845	I DK fra:	1867
Bopæl, lokalitet:	Vraa Sogn	Amt, region:	Hjørring Amt
Lov af:	10 02 1888	Tillæg:	A
Løbenr:	121		

1. No *1* Flyttingsbewis. (No. *71.470*)
 2. *Drengeen Hakon Svensson*
 3. _____
 4. fødd år *1845* (byrtioften) d. *20* *Sammehitags* førig
 5. af *Bleklinge* län.
 6. *Siv* ættemod *ledig*
 7. _____ den _____
 8. _____
 9. *Har* haft syddesfogder
 10. Væfer imantill *forsvarligt*
 11. Christendomsfugden *forsvarligt*
 12. Besøftat førbøret *ej på samme i sin*
 13. *Siv* S. S. Natward *aførhindret*
 14. _____
 15. *Siv* frejden *egende medborger*
 16. *ligt førtroende*
 17. _____
 18. _____
 19. Aflyttar till *Danmark* førig af _____ län
 20. _____ mantalsförföringen här till nästa år _____
 21. Utoggas *Sammehitags* førig af *Bleklinge* län
 22. den *11 Mars 1872* (*Sjuttio två*)

Flytteattest 1872 i forb. m. gift 1872

Ledvogterhus #21 Aalborg-Hjørring-Frederikshavn



<https://www.rigsarkivet.dk/udforsk/udlaendinge-og-indfoedsretssager/indfoedsretssager-kom-godt-i-gang/>

Indfødsretslov af 10 02 1888, lbnr. 121

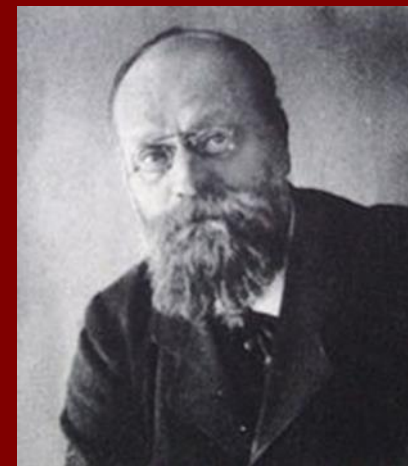
"Haakon Svensson kom til Danmark i foråret 1867 og fik straks arbejde ved jernbaneanlæggene i Jylland. Han arbejdede fra 14.5.1867 til 13.4.1868 hos den engelske entreprenør Køhler i Skanderborg og senere indtil 1869 hos en entreprenør Tames Meyer ligeledes i Skanderborg. Han arbejdede senere ved forskellige entreprenører i Jylland henved i alt 6 år, indtil han 13.9.1873 blev banearbejder ved statsbanerne i Aalborg, hvor han var ansat et årstid, indtil han i 11.9.1874 blev ansat som formand for kolonne nr. 60 ved Vraa på banestrækningen fra Nørresundby til Frederikshavn".

Medan invandringen pågick



Professor i
statistik och
nationalekonomi
finansminister
**William
Scharling**
(1837-1911)

Danmarks Statistik af V. Falbe-Hansen og
William Scharling, bind 1, side 486-489
Indvandringen til Danmark, København 1885.
*"det er fornemmelig fra Sverige, at det
stigende antal af Fremmede hidrører"*

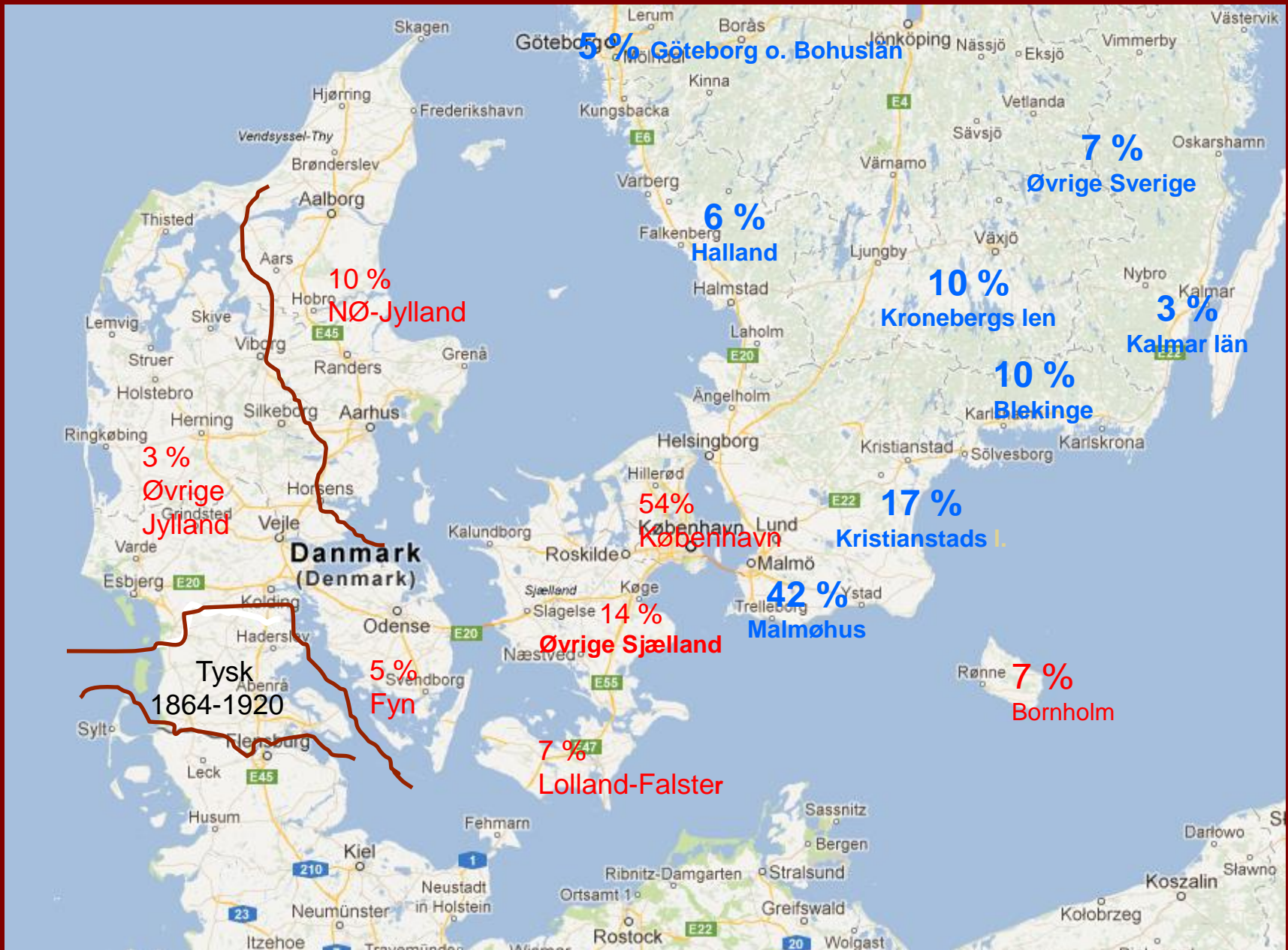


**Axel Gustav
Sundbärg**,
Framstående svensk
statistiker, Statistiska
Centralbyrån 1880-
1914
(1857-1914)

Gustav Sundbärg , Emigrationsutredningen
(1907-1914), bilag XX: Svenskarna i Utlandet ,
side 74-88, Danmark (1911).
<https://runeberg.org/emusviut/>

*Utvandringen till Danmark är betydlig,
beroende på bristande arbetstillfällen i
hembygden och ytterst torftiga villkor.
Man vände sig till Danmark.....hvor den
erhållna förtjänsten är större än den som
erbjudits i Sverige.*

% af 35.540 Svenskfödda i Danmark Folketælling 1901
% af 82.843 Utflyttade från Sverige till Danmark 1851-1910



KLIKTABEL	1771	1787	1801 (1803)	1834 (1835)	1840	1845	1850	1855	1860	1870	1880	1890	1901	1906	1911	1916	1921	1925	1930	1940
Hjørring Amt			1801	1834																
Ålborg Amt			1801	1834																
Thisted Amt			1801	1834																
Viborg Amt			1801	1834																
Randers Amt			1801	1834																
Århus Amt			1801	1834																
Ringkøbing Amt	1769		1801	1834																
Ribe Amt	1769		1801	1834																
Tønder Amt	1769		1801	1834																
Skanderborg Amt	1769		1801	1834																
Vejle Amt	1769		1801	1834																
Haderslev Amt	1769		1801	1834																
Åbenrå Amt	1769		1803	1835																
Sønderborg Amt	1769		1803	1835																
Odense Amt	1769		1801	1834																
Svendborg Amt	1769		1801	1834																
Holbæk Amt	1771		1801	1834																
Sorø Amt	1771		1801	1834																
Frederiksborg Amt	1771		1801	1834																
Bornholms Amt	1771		1801	1834																
Roskilde Amt	1771		1801	1834																
Københavns Amt	1771		1801	1834																
Præstø Amt	1771		1801	1834																
Maribo Amt			1801	1834																
Færøerne			1801	1834																
Grønland				1834																
Sydslesvig	1769		1801	1834																
Dithmarschen	1769		1803	1835																
Holstein	1769		1803	1835																
Lauenburg																				
Dansk Vestindien					1841	1846		1855												
	1771	1787	1801 (1803)	1834 (1835)	1840	1845	1850	1855	1860	1870	1880	1890	1901	1906	1911	1916	1921	1925	1930	1940

KIP=
Kilde
Indtastnings
Projektet

Indtastede
Folketællinger
Pr. 4.AUG.
2024

<https://www.ddd.dda.dk/kiplink1.htm>

Från 1845 – Fødested (dog kun land for indvandrere) Från 1890 ff. Fødselsdato
Komplette 1787, 1801, 1834, 1840, 1845, 1850, 1860, 1880, 1901 – næste 1870

Amt

Navn

Fødested
=land

År

Bopælsoplysninger:

Amt ⓘ
Herred Sogn
KIPnr Stednavn

Personoplysninger:

Navn

Erhverv

Fødested

Vælg eller skriv alder

Fødeår (beregnet): Interval:

Køn

FT år Du kan søge i et interval: Ctrl+1.år efterfulgt af Ctrl+ 2. år. Eller i en årgang ved at klikke på 1 årstal.

1845
1850
1855
1860
1864
1870
1880
1885
1890

www.ddd.dda.dk/

Amt; skall väljes

Herred – kan väljes

Sogn:

Väljer man inte får man hele amtet, annars bara den valda socknen

Navn: _____

Minst tre tecken erfordras

Land: Sver% ger:

Sverige,

Sverrig

Sverrige

Sverig

Årstal: aktuellt

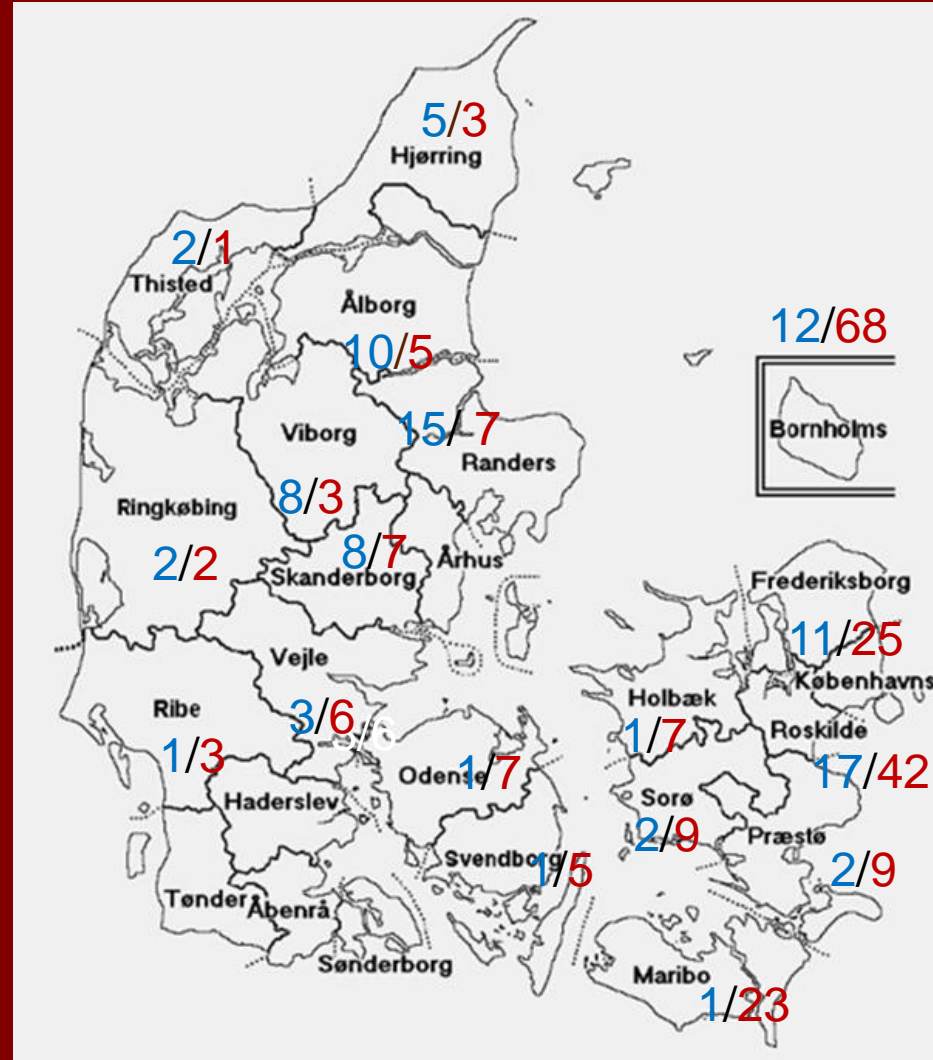
Folketællingsår

Om det är registrerat

Svenskfödda fastboende i Danmark 1845-1901 på amter (minus säsongarbetare)

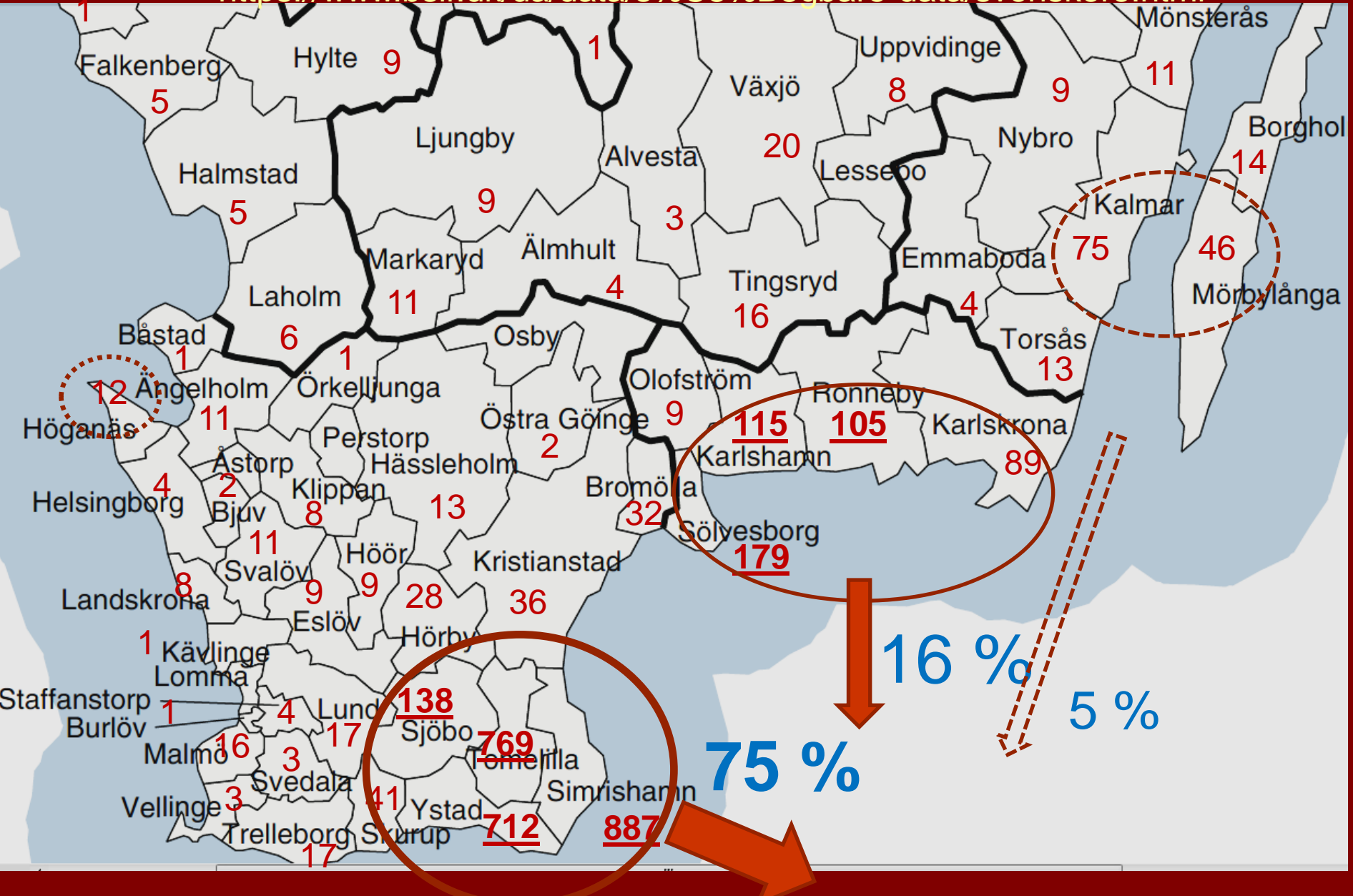
AMT	1845	1860	1880	1901
København	1.124	4.020	8.559	19.173
Roskilde	34	175	358	558
Frederiksborg	590	892	1.543	2.162
Holbæk	38	95	350	661
Sorø	39	128	400	794
Præstø	24	155	777	889
Bornholm	50	360	1.911	2.579
Maribo	24	75	682	2.348
Svendborg	11	83	242	670
Odense	17	81	276	1.007
Vejle	13	273	461	689
Skanderborg	10	361	499	
Aarhus	8	491	787	1.245
Randers	24	1.258	1.238	845
Aalborg	30	735	775	684
Hjørring	23	436	377	361
Thisted	4	96	71	99
Viborg	8	576	553	335
Ringkøbing	4	144	208	200
Ribe	3	45	145	241
I ALT	2.088	8.253	24.148	35.340

Svenskfödda pr. 1000 i 1860
Svenskfödda pr. 1000 i 1901

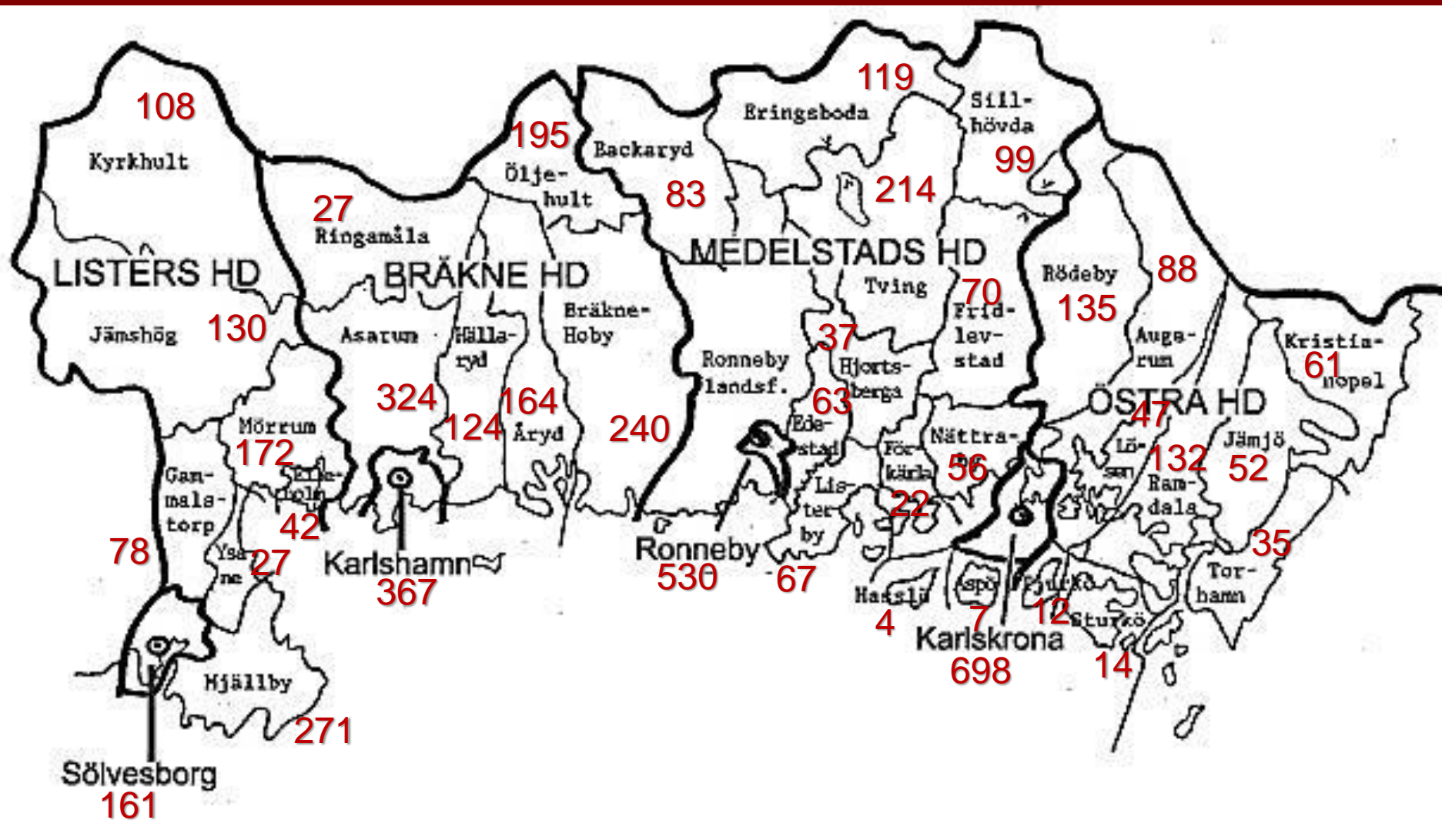


Hemkommuner för ca. 5.000 svenska invandrare som slog sig permanent ned på Bornholm 1850-1910

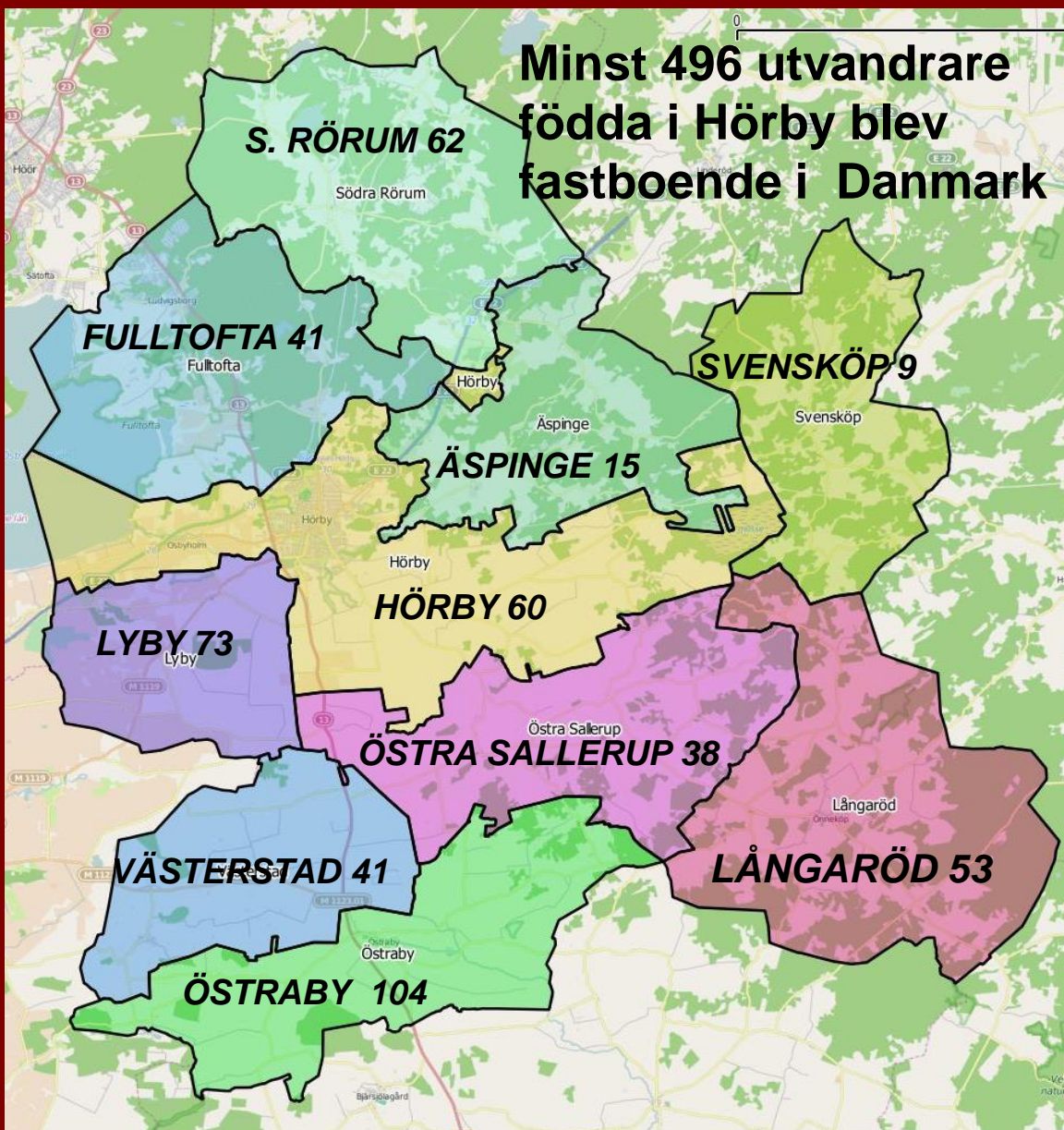
<https://www.bslf.dk/da/data/s%C3%B8gbare-data/svenskere.html>



Födelseförsamlingar i Blekinge för minst 5.075 identifierade svenskar som bosatte sig i Danmark ca. 1860 -1920, Kirkebøger 587, Københavnske politiregistre 3.158, danske medborgerskaber 1.330



LISTERS HD 989, BRÄKNE HD 1.441, MEDELSTADS HD 1.360, ÖSTRA HD 1.285



**Minst 496 utvandrare
födda i Hörby blev
fastboende i Danmark**

290 fra Hörby til DK

Københavnske
Folkeregistre, dödsattester
m.m. 1890-1923

<https://kbharkiv.dk/brug-samlingerne/soeg-i-indtastede-kilder>

149 fra Hörby Kn

blev danske statsborgare
1890-1960:

<https://ddd.dda.dk/immibas/immibas2.asp>

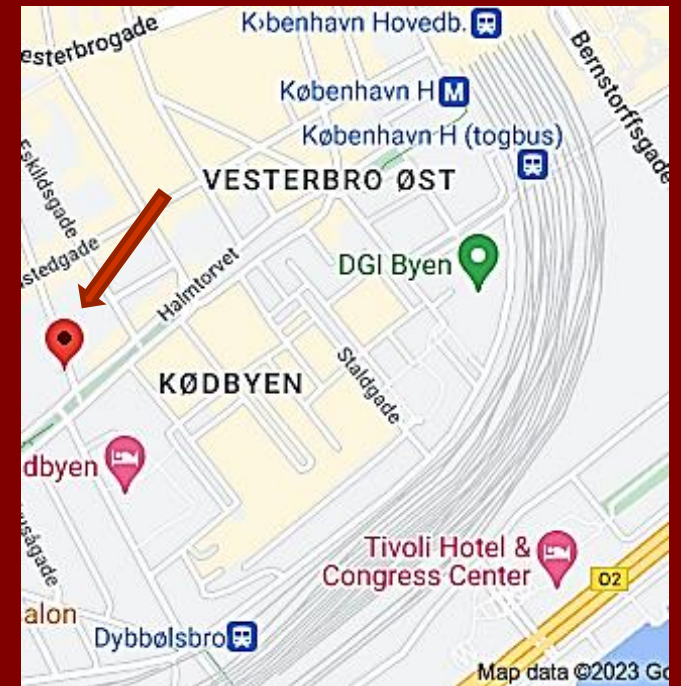
57 fra Hörby til DK

Register til Danske
kirkebøger 1812-1923:

www.ancestry.se/search/collections/61607

<https://www.rigsarkivet.dk/udforsk/danske-kirkeboeger-hos-ancestry-kom-godt-i-gang/>

Möllarsven Anders Månsson,
f. 1. juli 1845 i Osby, Hörby socken
Fader:
Möllare Måns Andersson, på
Osbyholm Gård



Tdl. möllarsven,
Anders Månsson
död 22. Mars 1924
i Absalonsgade 48 på
Vesterbro i
Köpenhamn

⊕ **Fritekst søgning**

⊖ **Avanceret søgning**

Søg specifikt i en enkelt eller flere kilder – på en eller flere definerede søgekriterier.

1) Vælg først den eller de kilder du vil søge i:

Tip: Vælger du alle kilder kan du kun søge i de felter, der er fælles for alle kilder

Tip: Vælger du kun 1 kilde kan du søge i alle felter for den pågældende kilde

- Begravelsesprotokoller
- Politiets Registerblade
- Erindringer
- Politiets Efterretninger

2) Definer dernæst dine søgekriterier:

Tilføj flere rækker om nødvendigt. På den måde kan du søge meget specifikt med k
Præcisér din søgning ved at vælge operator.

1890-1923 - 1,4 million
personregistreringer

København varav

111.292

svenskfödda

Fördelat på födelseår

1800-1829: 1.082

1830-1859: 16.271

1860-1889: 61.017

1890-1919: 21.472

Registerblad.

Udfærdiget den

11 99

Død 17/3 33

Fulde Navn		Abrahamson Anders	
Livsstilling <small>Næringsvei, Stand, Rang For Haandværkere; om Mester, Svend eller Lærling. For Tjenende: i hvilken Egenskab de tjene.</small>		Høllersvend	
Fødested		Varvig	Alder 1-7-45
Ægteskabelig Stilling			
Hustruens	Fulde Navn og Figenavn	Karen Johanne Aary	
	Fødested	Abavnæs	Alder 17-1-68
	selvstændig Virksomhed		
Børn <small>mellem 10-14 Aar, der ere tilhuse. Fulde Navn og Alder.</small>		¹ Ejner 10/1 93. Aulon	² Eduard Emanuel
		³ Olaf 18/4-00	Emel 13/10-01. 4/12-94.

Meldt Bopæl

For høiere og lavere Tjenende: i hvis Tjeneste de ere.
For Logerende: hos hvem de have Logis.

Aar	Dag	Gade, Nr., Etage m. m.
		Oehlenschlägersgade 48 ⁴
00	15	— — — 40 ¹ Sabog
01	"	Mathiasgade 14 ⁴
1904	"	Oehlenschlägersgade 32 ^{III}
19	15	Gammelstræde 46 ^I
14	11	Nesalovsgade 11 ⁴
16	11	— — — 48 ⁴


Dødsattest fhv. Møllersvend Anders Månsson, 22. marts 1923,
Begravet fra Getsemane kirke til Frederiksberg kirkegård,
dødsårsag kronisk bronchitis, formodet blodprop.

Torsdagen den 22. Marts Kl. 1/4 begraves
fhv. Møllersvend
Anders Månsson
Fødselsdag og Aar 17. 1845 Fødested Sverrig.
77 Aar Bopæl Absalonsgade 48 død d. 17/3
Ugift Gift. — Enkestand: Dødssted
af Bronchitis chr. (formodt Embolia
art. pulmon.) fra
Getsemanetil Frog Kirkeg.

<https://kbhv.arkiv.dk>

Danmark, kyrkböcker, 1812-1924

Denmark, Church Records, 1812-1924

 Dessa register finns i Danska
För att få bästa resultat ska du söka med Danska för att få rätt stavning av ord och plats.

Sök

Matcha alla termer exakt

För- & andranamn

Efternamn

	Dag	Månad	Årtal	Plats
Föddes	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="Församling, Län, Land"/>
Bostadsort	—	—	—	<input type="text" value="Församling, Län, Land"/>
Livshändelser	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="Församling, Län, Land"/>

Lägg till släkting: [Far](#) [Mor](#) [Maka/make](#) [Barn](#)

För- & andranamn

Efternamn

Far

Mor

Maka/make

Barn

Nyckelord

t.ex. pilot eller "Flygande tigrarna"

Typ av händelse

Detalj Källa

Namn: Anders Månsson

Kön: Mandlig (Man)

Giftermålsålder: 27

Typ av händelse: ægteskab (Vigsel)

Födelsedatum: cirka 1845

Vigseldatum: 13 okt 1872

Vigselort: Frederiksberg Sogn, Multiple, Danmark

Make/maka: Anna Sofia Petersdotter

Årtalsintervall

[www.ancestry.se/
search/collections/61607](http://www.ancestry.se/search/collections/61607)

Liknande samlingar

[Denmark, Select Baptisms, 1812-1924](#)

[Denmark, Marriages, 1812-1924](#)

[Denmark, Select Burials, 1812-1924](#)



Fler samlingar

Mer hjälp

Så här söker du på Ancestry

Hitta uppgifter

1-20 av 24 resultat

Granska register	Namn	Födelsedatum	Typ av händelse	Datum för händelse	Plats för händelse	Släktingar	Se bild
Visa register	Anders Mansson	1 jul 1845	ægteskab (Vigsel)	18 feb 1894	Skt. Matthæus, København	Anna Sofie, Johanne Karen Marie	
Visa register	Anders Månsson	cirka 1845	ægteskab (Vigsel)	13 okt 1872	Frederiksberg Sogn, Multiple	Anna Sofia	

www.ancestry.se/search/collections/61607

Detalj Källa

Namn: Anders Mansson

Kön: Mandlig (Man)

Giftermålsålder: 48

Typ av händelse: ægteskab (Vigsel)

Födelsedatum: 1 jul 1845

Födelseort som den visas: Sverrig

Vigseldatum: 18 Febr 1894

Vigselort: Skt. Matthæus, København, Danmark

Mor: Anna Sofie Petersdatter

Make/maka: Johanne Karen Marie Olsen

Detalj Källa

Namn: Anders Månsson

Kön: Mandlig (Man)

Giftermålsålder: 27

Typ av händelse: ægteskab (Vigsel)

Födelsedatum: cirka 1845

Vigseldatum: 13 okt 1872

Vigselort: Frederiksberg Sogn, Multi

Make/maka: Anna Sofia Petersdotter

Dansk Demografisk Database

er

Kirkebøger

Andre databaser

Deltag

Oversigt

Anders Månsson Dansk Medborgerskap, 3. marts 1914

Database over indfødsretstildelinger 1776 - 1960

Udfyld et eller flere af felterne

Efternavn

Fornavn

Bopæl

Erhverv

Fødelokalitet

Fødeland

Søg

FORTRYD

1 poster fundet

Efternavn: **Månsson** Fornavn: **Anders**

Erhverv: **Møllersvend** Fødelokalitet: **Hörby**

Fødeland: **Sverige**

Fødselsår: **1845** I DK fra: **1878**

Bopæl, lokalitet: **København Amt, region: København og Frederiksberg**

Lov af: **03 03 1914** Tillæg: **A**

Løbenr: **235**

VIKTIGASTE DANSKA REGISTER

www.ancestry.se/search/collections/61607

danska kirkebøger 1812-1924 (gratis)

<http://www.ddd.dda.dk>

Folketællinger samt statsborgerskaber (gratis)

<https://www.kbharkiv.dk/sog-i-arkivet/kilder-pa-nettet>

Københavns Stadsarkiv (gratis)

VIKTIGASTE SVENSKA REGISTER

<https://www.arkivdigital.se>

Bästa svenska sökregister med direkta käll-links (*betalning*)

<https://sok.riksarkivet.se/digitala-forskarsalen>

Enkel personsökning, svårt finna källorna (*gratis*)

- <https://www.familysearch.org/> ofta överraskande god (*gratis*)
- <https://ancestry.com> Bäst vid internationell sökning (*betalning*)

Svensk indvandring til Danmark

Digitaliserede danske kilder uden registre

arkivalieronline.dk FRI Rigsarkivet (Danmark)

Danske Kirkebøger (fødte, viede, døde - samt mangelfuldt før 1875 ind- og udvandrede) 1700-1960 samt Danske Folketællinger 1845, 1850, 1855, 1860, 1870, 1880, 1890, 1901, 1906, 1911, 1916, 1921, 1925, 1930, 1935 og 1940 - herudover omfattende supplerende materiale. Herunder Svaneke Byfoged, [Udenlandske arbejdsindvandrere i Bornholms Østre Herred 1875-1917](#) (især svenskere (+ polakker))

[Københavns Stadsarkiv - FRI særligt Københavns Politis Registre](#)

(folkeregistre) på 1,7 million personer 1890-1923, heraf 110.000 svenskfødte med navn og fødedata.

Digitaliserede svenske og norske kilder med registre

[Den Digitala Forskarsalen](#) FRI Riksarkivet SIMPLE REGISTRE

Svenske kirkebøger (fødte, viede, døde, ind- og udvandrede, familiesammensætninger) 1700-1960 - herudover omfattende supplerende materiale og registraturer

[Arkivdigital](#) GEBYR BEDSTE REGISTRE

Svenske kirkebøger samt husforhørsprotokoller og udvandrerlister og meget mere. Som oven for, men oftest i en bedre kopikvalitet.

[Digitalarkivet](#) FRI Norge. REGISTERSØGNING i norske kirkebøger og folketællinger med mere

Links Dansk Oversøisk
udvandring

Links Svensk indvandring til
Danmark

Medier

VIGTIGSTE
LINKS

SVENSK
INDVANDRING
TIL
DANMARK
Side 1

Danske databaser vedr. svenskfødte /danish databases on swedes

[Register til danske kirkebøger 1812-1924](#) FRI Fødte, døbte, konfirmerede, gifte, døde, begravede, tilgang- og afgang. På Ancestry pr. 29. september 2019. Kræver *gratis* indlogging

[Database - svenske på Bornholm](#) FRI

Vielses- og dødsfaldsoplysninger for [5600 svenskfødte](#), der blev gift, fik børn døbt og døde på Bornholm 1845-1960

[Stenhuggeregistret Blekinge. En del udvandret til Bornholm](#) FRI

[Dansk demografisk database](#) FRI

Søgemuligheder for en eller flere af folketællinger 1787, 1801, 1834, 1845, 1850, 1855, 1860, 1870, 1880, 1890, 1901 og 1921.

[Demografisk Databas Södra Sverige \(DDSS\)](#) FRI - er udarbejdet efter samme ide som Dansk demografisk database, men langt mindre af det samlede materiale indtastet. 2023 standsede arbejdet og resultatet overført til Svenska Riksarkivet på [specialsök](#)

[Statsborgerskaber](#) FRI (Farum)

50.317 statsborgerskaber for fremmedfødte i Danmark 1776 – 1960

[Fremmedfødte udvist fra Danmark](#) FRI

Omfatter 31.000 særligt fra København 1875-1919 (Farum)

[Arbejds- og opholdstilladelser](#) FRI

Omfatter **delvist** Nordøst-Sjælland; Lolland-Falster og Møn for årene 1812-1924 - ca. 125.000. (Farum)

[Oversøiske udvandrere fra og via Danmark](#) FRI

søgedatabase på solgte oversøiske billetter i Danmark 1868-1912 omfatter 89.000 svenske udvandrere der IKKE er registrerede i Sverige.

(Udvandrerarkivet i Aalborg)

DIGITALISEREDE AVISER MED REGISTERSØGNING

[Danske aviser 1672-1924](#)

[Svenske aviser 1734-1923](#)

VIGTIGSTE
LINKS

SVENSK
INDVANDRING
TIL
DANMARK
Side 2

Henning Bender - Udvandrerhistorie

VELKOMST

FOREDRAG

BIBLIOGRAFI

LINKS

DIGITALISERING

CV

KONTAKT

FOREDRAG

BØGER

LINKS

DATA

CV

KONTAKT

HJEMMESIDER

henningbender.dk

udvandrerhistorie.dk

E-MAIL

hbender@mail.dk

udvandring@mail.dk

TELEFON

+45 4041 3664

